

Zeitschrift: Revue économique franco-suisse
Herausgeber: Chambre de commerce suisse en France
Band: 17 (1937)
Heft: 6

Rubrik: Renseignements utiles à qui voyage

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 20.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Renseignements utiles à qui voyage

SUISSE

Les billets du dimanche

Cette année, les Chemins de fer fédéraux suisses reprendront très probablement l'émission des billets du dimanche le 21 août, c'est-à-dire un peu plus tôt qu'en 1936. Par contre, il ne leur a pas été possible d'en prévoir l'extension à l'année entière, ainsi que le désirerait une bonne partie du public.

Les billets du dimanche offrent une réduction de 37,5 %. Pour que ces billets procurent la même recette que ceux d'aller et retour, il faudrait que le trafic augmentât de 60 %, et encore le calcul ne tient-il pas compte du supplément de frais d'exploitation que causerait l'augmentation du trafic. Grâce à l'essor pris par les sports en hiver, les Chemins de fer fédéraux suisses n'ont pas à regretter d'avoir émis les billets du dimanche pendant cette partie de l'année.

Les lignes

aériennes suisses en pleine activité

Le 4 avril dernier, l'horaire aérien d'été est entré en vigueur. Aux lignes en service durant la saison d'hiver de la Suisse sur Londres, Berlin et Lyon-Paris sont venues s'ajouter celles pour Munich-Vienne, Francfort-Hambourg et Bâle-Paris.

Nouveau bureau de ville de la Swissair à Genève

Le 17 avril, la Swissair a ouvert à Genève, place Cornavin, 16, un nouveau bureau de passages aériens, qui sert également de station de départ des autos pour l'aéroport de Cointrin. Ce nouveau bureau de ville est installé d'une manière absolument moderne, afin de pouvoir fournir aux intéressés les renseignements les plus précis sur toutes les relations aériennes du monde entier. Dans le même bureau se trouve aussi l'office terminus d'inscription, qui réserve les places sur les avions.

FRANCE

Avantages du ferry-boat pour le transport des légumes et des fruits

Parmi les avantages présentés par le nouveau service de ferry-boats Dunkerque-Douvres, il en est plusieurs qui seront appréciés particulièrement des expéditeurs de primeurs et de fruits.

C'est notamment la suppression des risques d'avaries résultant des transbordements de bord à quai; c'est, en outre, l'accélération du transport que déterminent, d'une part, cette absence de manutention, d'autre part, la mise en concordance des horaires des ferry-boats avec les arrivées et les départs des trains de marchandises de ou pour l'intérieur.

Grâce à ces améliorations, les marchandises délicates et fragiles que sont particulièrement les légumes et les fruits peuvent être présentées sur les marchés de Grande-Bretagne dans le meilleur état de fraîcheur.

Horaires de la semaine des services postaux aériens d'Air-France

Jours et heures limites de dépôt des correspondances avion à Paris, pour profiter des prochains départs :

Vers Syrie et Indochine : mercredi avant 16 h. 30 (R. P. rue du Louvre); avant 16 h. 20 (Air-France, 2, rue Scribe).

Vers Amérique du Sud : via A. F. samedi avant 24 h. (R. P. rue du Louvre); avant 19 h. 45 (Air-France, 2, rue Scribe); via D. L. H. mercredi avant 18 h. 10 (R. P. rue du Louvre); avant 17 h. 55 (Air-France, 2, rue Scribe).

Vers A. O. F. et Côte Occidentale d'Afrique : samedi avant 24 h. (R. P. rue du Louvre); avant 19 h. 45 (Air-France, 2, rue Scribe).

Vers A. E. F. : samedi avant 18 h. 10 (R. P. rue du Louvre); avant 17 h. 55 (Air-France, 2, rue Scribe).

Vers Espagne, Maroc et Oran (quotidien) : la veille avant 18 h. 10 (R. P. rue du Louvre); avant 17 h. 55 (Air-France, 2, rue Scribe).

Vers Corse, Algérie, Tunisie (quotidien sauf lundi) : la veille avant 24 h. (R. P. rue du Louvre); avant 22 h. 45 (Air-France, 2, rue Scribe).

Vers Europe Centrale (quotidien sauf dimanche) : tous les jours avant 5 h. 10 (R. P. rue du Louvre); avant 22 h. 45 (Air-France, 2, rue Scribe).

Vers Angleterre, Allemagne, Belgique, Hollande et Scandinavie : tous les jours.

Renseignements complémentaires sur les services aériens de poste, de passagers, de messageries : Air-France, agence Paris, 2, rue Scribe. Tél. : Opéra 41-00.

Touristes

pour visiter l'Alsace, la Lorraine, et le Luxembourg

Utilisez les services automobiles organisés en été (Juillet à Septembre)

par les

CHEMINS DE FER D'ALSACE ET DE LORRAINE

Route des Vosges (en 2 jours) :

De Strasbourg à Mulhouse par Ste-Odile, Sélestat, le Haut-Kœnigsbourg, Ribeauvillé, Colmar, la Schlucht, Gérardmer, le Hohneck, le Markstein, le Grand Ballon, l'Hartmannswillerkopf ou vice-versa.

Circuits au départ de

Strasbourg :

- par Obernai, le Hohwald, Sainte-Odile.
- par Wangenbourg, Dabo, le Haut-Barr, Saverne.
- par Molsheim, Schirmeck, le Donon, Obernai.

Colmar :

par Munster, la Schlucht, Gérardmer et retour.

Mulhouse :

- par l'Hartmannswillerkopf, le Grand Ballon, le Markstein, Guebwiller.
- par Thann, Bussang, le Ballon d'Alsace, Réservoir d'Alfeld, Sewen et Masevaux.

Luxembourg :

- par Clervaux, Vianden.
- par Echternach, Mondorf-les-Bains.

Pour tous renseignements complémentaires, s'adresser :

Aux Chemins de fer d'Alsace et de Lorraine :

à Paris, 5, rue de Florence (8^e),

à Strasbourg, 3, boulevard du Président-Wilson;

Au Centre National du Tourisme, 127, Champs-Élysées, Paris (8^e);

Ainsi qu'aux principales Agences de Voyages.

Chemins de Fer de l'Est

Il est rappelé que les relations entre Paris-Nancy et Strasbourg sont assurées tous les jours par autorails rapides :

1^o le matin :

Paris dép.	8 ^h	} Correspondances : à Bar-le-Duc pour Metz (arr. 11 ^h 36) à Nancy pour Strasbourg (arr. 13 ^h 26)
Nancy arr.	11 ^h 16	

2^o le soir :

Paris dép.	19 ^h 50	} Dans cet autorail un bar est mis à la disposition des voyageurs.
Nancy arr.	23 ^h 02	
Strasbourg arr.	0 ^h 25	